

## ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΙΣΟΤΟΠΙΚΗΣ ΥΔΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΔΡΟΓΕΩΧΗΜΕΙΑΣ ΣΤΗ ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΓΕΩΘΕΡΜΙΚΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΑΡΙΣΤΗΝΟΥ Ν. ΕΒΡΟΥ\*

ΠΟΥΤΟΥΚΗΣ Δ<sup>1</sup>., ΝΤΟΤΣΙΚΑ Ε.<sup>2</sup>

### ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Τα θερμά διαλόγια της περιοχής Αριστηνού προέρχονται από την ανάμεξη μετεωρικού και θαλασσινού νερού. Η προέλευσης της μεταλλοποίησή τους αφείλεται κύρια στην θαλάσσια σινιστώσα και στην ανταλλαγή νερού-πετρώματος σε σχετικά υψηλές θερμοκρασίες. Η μελέτη των σταθερών ισοτόπων του νερού επιβεβαίωσε την θαλάσσια συμμετοχή στο βαθύ γεωθερμικό σύστημα, σε ποσοστό περίπου 23% και έδειξε ότι υπάρχει τροποποίηση του  $\delta^{18}\text{O}$  του νερού λόγω της ανταλλαγής του με τα περιβάλλοντα πετρώματα κάτω από συνθήκες σχετικά υψηλών θερμοκρασιών. Απόμιν τις ισοτοπικά δεδομένα αποκλείουν την 'τοπική' τροφοδοσία της μετεωρικής σινιστώσας, ενώ αντιθέτως δείχνουν ότι η τροφοδοσία έγινε σε περιόδους όπου το κλίμα ήταν ψυχρότερο από το σημερινό, πρόκειται για παλιά νερά.

Το σύνολο των χημικών γεωθερμικέτων που χρησιμοποιήθηκαν αποδίδουν την θερμοκρασία των 140°C στο βαθύ γεωθερμικό φεντρό.

### ABSTRACT

Hydrochemical and isotopical tracers were used, for the study of geothermal field of Aristino and Traianoupolis areas (Evros).

Hot water samples were collected from the spring of Traianoupolis baths and from wells, which perfored volcanic rocks (dacites, andesites..) found in the area. These hot waters had temperature from 43°C-92°C.

Two hydrochemical water types were found: Na-SO<sub>4</sub> for the superficial and lower temperature reservoir (43°C) and Na-Cl type for the deep and more thermal reservoir (92°C). The chemical constituents of samples suggest that these waters may result from mixing between meteoric and sea water. The marine solution provides the totality of dissolved Cl<sup>-</sup>, Br<sup>-</sup>, Na<sup>+</sup> and K<sup>+</sup> and the majority of dissolved SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>. On the contrary the Ca<sup>2+</sup> and Mg<sup>2+</sup> contents are controlled by both the mixing process and water-rock interactions.

Stable isotope contents confirm the participation of marine solutions in the geothermal field and show that the  $\delta^{18}\text{O}$  contents are controlled jointly by mixing and 'geothermal exchange' process. In fact, balance equations based on oxygen-18, deuterium, Cl<sup>-</sup> and Br<sup>-</sup>, contents indicate that the contribution of marine sources is approximately one-third of these waters (23%). Also the stable isotopes - Cl<sup>-</sup> relationships show that the  $\delta^{18}\text{O}$  and  $\delta\text{D}$  contents of the meteoric component of the mixtures is -8.6 ‰ and -65.6 ‰ reciprocally. This fact suggests that the  $\delta^{18}\text{O}$  contents are modified by exchange with rocks at relatively high temperatures. Also, the isotopic data is not according to recharge altitudes, suggesting that the meteoric component of the mixtures is old water.

\* CONTRIBUTION OF ISOTOPE HYDROLOGY AND HYDROGEOCHEMISTRY IN THE STUDY OF THE GEOTHERMAL FIELD OF ARISTINO AREA, EVROS.

<sup>1</sup> Dr., General Secretariat for Research and Technology, Mesogion 14-18, 11510 Athens

<sup>2</sup> Dr., Lab. of Isotope Hydrology I, National Center for Scientific Research, 'Demokritos', 15310 Agia Paraskevi, Athens Ψηφιακή Βιβλιοθήκη "Θεόφραστος" - Τμήμα Γεωλογίας, Α.Π.Θ.

The deep temperature was estimated according to various chemical geothermometers. The quartz geothermometer does not agree with the temperature estimated by the other geothermometers. The rather low temperature given by quartz geothermometer is probably due to secondary dilution. Except of this geothermometer, the other chemical geothermometers give quite similar estimates for the more thermal waters (E3-2, TR).

Especially the Na/K, K/Mg, Li/Mg and Na/Li geothermometers, agree with the isotopic data, attributing a temperature of 130°C-140°C to the deep geothermal waters of Aristino and Traianoupolis area.

**KEY WORDS:** Θερμά νερά, Υδρογεωχημεία, Ιοστοπική υδρολογία, Γεωθερμομετρία, Αριστίνο, Τραϊανούπολης, Ελλάς. Thermal waters; Hydrogeochemistry; Isotope hydrology; Geothermometry; Aristino; Traianoupolis, Greece.

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η ανόδυνη βαθιά γεωτρήσεων στην περιοχή ΒΑ του Αριστίνου του Ν. Εβρου, στην παραερώηση της Δημοσυνταιριστικής Εταιρίας ΕΒΡΟΣ Α.Ε., είχε σαν αποτέλεσμα την εμφάνιση γεωθερμικών ρευμάτων θερμοκρασίας 92°C.

Η παρούσα εργασία οιμβάλλει στην υδρογεωχημική-γεωθερμική μελέτη του γεωθερμικού πεδίου Αριστίνου δια της χρήσης χημικών και ιοστοπικών εγνηθετών. Γίνεται προσπάθεια κατανόησης των φυσικοχημικών διαδικασιών (ανάμιξη, διάλυση, καθίζηση) που συντελούνται στους αβαθείς και στους βαθύτερους ταμεινήρες και καθορίζεται η προέλευση του θερμού ρευμού καθώς και η διαδικασία εμπλουτισμού του σε άλατα. Επίσης αξιολογείται η θερμοκρασία των γεωθερμικών ρευμάτων με την χρήση χημικών γεωθερμομετρών.

## 2. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ

Συνολικά πάρθηκαν επτά δείγματα νερών στα οποία πρωτιστούμενα χημικές (κύρια ίώνα, Br, Li<sup>+</sup>, Al<sup>3+</sup>, B<sup>3+</sup> και SiO<sub>2</sub>) (με ιοντικό χωριματογόναφο και ατομική απορρόφηση) και ιοστοπικές αναλύσεις ( $\delta^{18}\text{O}_{\text{H}_2\text{O}}$  και  $\delta^2\text{H}_{\text{H}_2\text{O}}$ ) με φαωματογόναφο μάζας. Οι φυσικοχημικοί παράμετροι που μετρήθηκαν επί τόπου είναι η θερμοκρασία, η αχρωματότητα και το pH.

Τα δείγματα νερού προέρχονται από τις γεωτρήσεις Εβρος 1 (Ε1) και Εβρος 3 (Ε3, Ε3-1, Ε3-2) της Δημοσυνταιριστικής Εταιρίας ΕΒΡΟΣ Α.Ε., τη γεωτρήση Κονδύλη (Κ-1), την πηγή των Λουτρών Τραϊανούπολης (ΤΡ), το όρμα (Ρ) ανάντι των γεωτρήσεων και το θαλακικό πέλαγος (SW) (Σχήμα 1). Το δείγμα Ε1 πάρθηκε μετά από άντληση 10h. Τα δείγματα Ε1 και Κ-1 λήφθηκαν μετά από 10h και 48h άντληση αντίστοιχα, ενώ το δείγμα Ε3-1, στην αρχή και το Ε3-2 στο τέλος 48h άντλησης. Τέλος το δείγμα Ε3 ουλέχθηκε μετά από 6h καθαρισμό της γεώτρησης με αέρα ιντό πίεση (air lift).

## 3. ΓΕΩΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

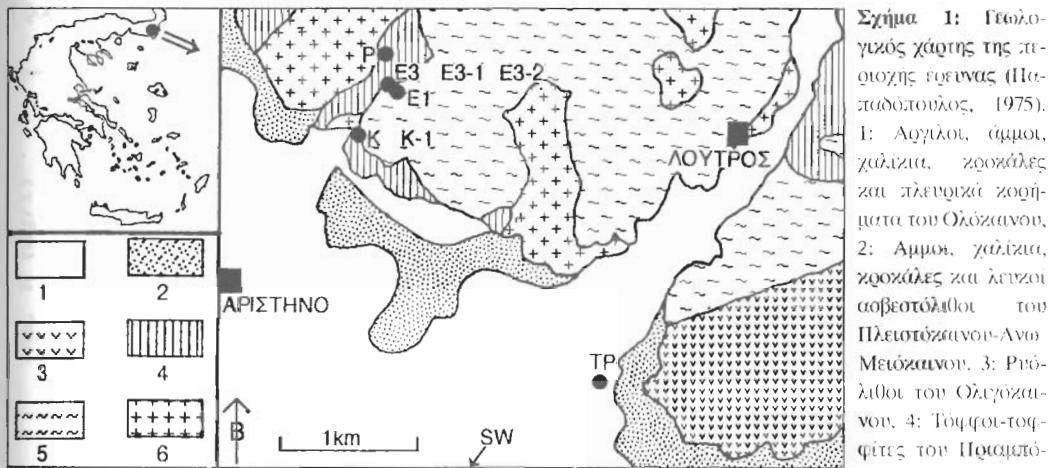
Η περιοχή έρευνας δομείται (Σχήμα 1) από ανδεσίτες, δεκιτοειδείς ανδεσίτες και τόφφοντιφφίτες του Ανω Ηώκαινου-Ποιαμπόνιου, φιόλιθοις του Ολιγόκαινου, ποφόδεις ασβετοτόλιθοις του Ανω Μειόκαινου, αργιλούχες άμμους με εναλλαγές στρωμάτων από ρηχούλες και χαλίκια του Πλειοτόκαινου και τέλος από άργιλους, άμμους, ρηχούλες και πλειοχάρια χορήγιατα του Ολόκαινου (Ιvanov, 1966; Παπαδόπουλος, 1975).

Κατά την ανόδυνη των γεωτρήσεων διατορήθηκε ο ίδιος ηφαιστειακός σχηματισμός (γρού δακτίης-ανδεσίτης), το κύριο σώμα του οποίου είναι έντονα εξαλλοιωμένο με τηρηλό βαθμό πυριτισμούς και οχηματισμού δευτερογενών υδροθερμικών ορυκτών (π.χ. χλωριτης, γύψος, αργιλικά ορυκτά). Μόνο στη γεωτρήση Εβρος 3 ξεπεράστηκε αντός ο ηφαιστειακός σχηματισμός και διατορήθηκε νέος σχηματισμός ηφαιστειο-ιζηματοψηφιακής Βιρλίσιθηκης "Θεόφραστος" (Τμήμα Πεωλόγιας ΑΙΠ. Θεοτεχ, 1994).

#### **4. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**

#### 4.1 Υδρογεωχημεία

Οι ιοντικές συγκεντρώσεις των δευτηράτων (Πίνακας 1) της περιοχής Αρίστην και το δεύτημα της θερμής πηγής Τσαΐανούπολης, που έχει μελετηθεί και από τους Λημόποδη και Αγγελίδη (1986), δείχνουν ότι πρόκειται για διαλύματα με υψηλή αλατότητα. Στο διάγραμμα Langelier-Ludwing (Σχήμα 2) διακρίνονται δύο κύριοι ιδροχρυσούχοι τύποι νερού: το νερό του δεύτηματος E1, τύπου  $\text{Na-SO}_4\text{-}(\text{HCO}_3)$  και τα θερμά διαλύματα, τύπου Na-Cl, που βρίσκονται πολύ κοντά στο θαλάσσιο πόλο.



**αυδεούτες, αυδοίτες, δοκίμες και ουδοδοξίτες του Ποικιλτόνιου, 6: Αυδεούτες του Ποικιλτόνιου,**

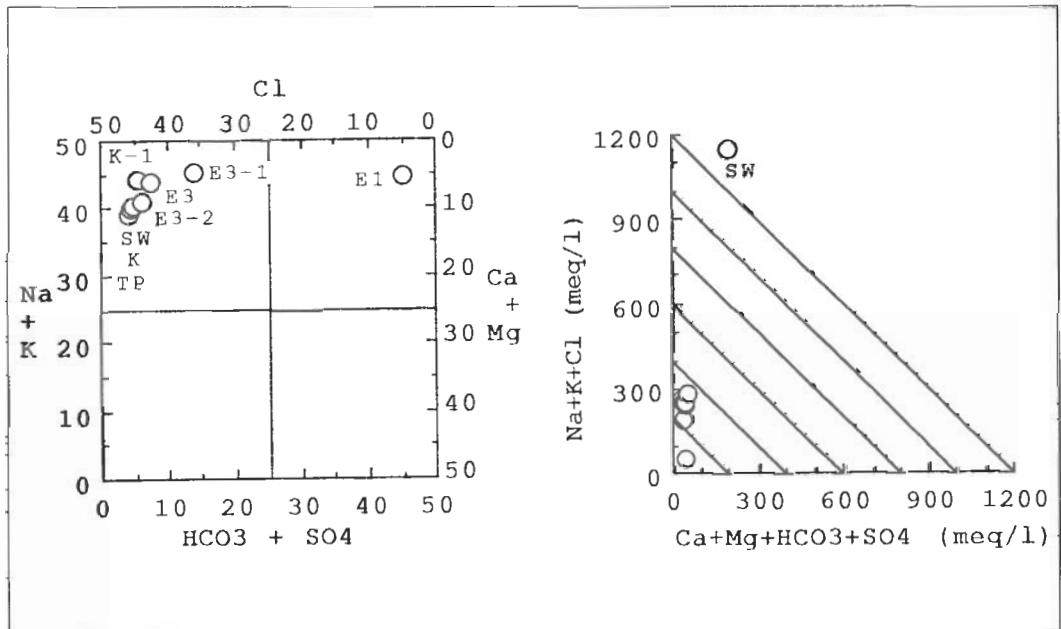
**Fig.1:** Schematic geological map of Aristino area and location of sampling sites (Papadopoulos, 1975). 1: Clay, sand, gravels and scree (Holocene), 2: Sand, gravels, pebbles and white limestones (Pleistocene-Upper Miocene), 3: Rhyolites (Oligocene), 4: Dacitoid andesites, andesites, dacites and rhyodacites (Priabonian), 6: Andesites (**Priabonian**).

**Πίνακας 1:** Χημικές (mg/l) και ιοοτοξικές αναλύσεις (% vs SMOW) των νερών της ενόπλης περιοχής Αριστερού, Ν. Εβρου, (\* αριθ. Αγριάδη, 1991).

**Table 1:** Chemical (mg/l) and isotopical composition (‰ vs SMOW) of waters of Aristino area. (\* Angelidis, 1991).

Για τα δεύματα των νερών που προέρχονται από την ίδια γεώτοπη Εβρος 3, παρατηρείται μια μετατόπιση του υδροχλαρικού τους χαρακτήρα από  $\text{Na}-(\text{Ca})-\text{Cl}-(\text{SO}_4)$  (δεύμα E3), σε  $\text{Na}-\text{Cl}-(\text{SO}_4)$  (δεύμα E3-1) και σε  $\text{Na}-(\text{Ca})-\text{Cl}-(\text{SO}_4)$  (δεύμα E3-2). Το ίδιο παρατηρείται και για τα δεύματα της γεώτοπης Κονδύλη [ $\text{Na}-(\text{Ca})-\text{Cl}$  (δεύμα K) και  $\text{Na}-(\text{Ca})-\text{Cl}-(\text{SO}_4)$  (δεύμα K-1)].

Αυτή η σταδιακή μετατόπιση του χαρακτήρα συνοδεύεται από μια σταθερή αύξηση της αλατότητας, δύος φαίνεται και στην τογιγνωνική τομή της πυραμίδας Langelier-Ludwing (Σχήμα 2). Όμως το δεύμα E1, δεν βρίσκεται στην προέκταση της γραμμής των θερμών νερών που τείνουν προς το θαλάσσιο πόλο. Αυτό φανταζόνται πιθανό ότι δεν πτάχεται ο ίδιος γενετικός δεσμός ανάμεσα στους δύο τύπους νερών και ότι ιπτάχει μία διαδικασία που εμπλουτίζει τα νερά της γεώτοπης Εβρος 1 (E1) σε ιδιαίτερα θειώκα.

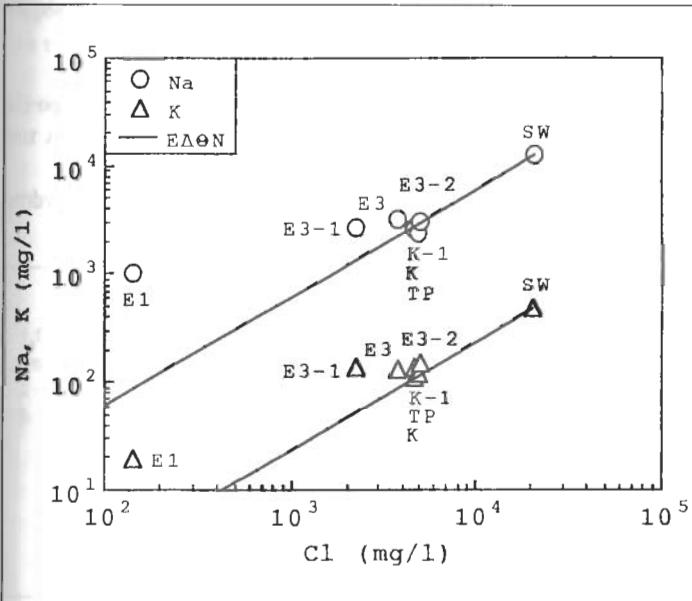


**Σχήμα 2:** Το τογιγνωνικό διάγραμμα του Langelier-Ludwing και η τογιγνωνική τομή της πυραμίδας του.  
**Fig. 2:** Square diagram of Langelier-Ludwing and the corresponding compositional pyramid.

Στο διάγραμμα του σχήματος 3, ( $\text{Na}^+$  και  $\text{K}^+$  σε σχέση με τα  $\text{Cl}^-$ ), παρατηρείται για τα δεύματα της γεώτοπης Εβρος 3, μια οριζόντια μετατόπιση που εφερδείται τη σταδιακή αύξηση του  $\text{Cl}^-$  και συνδέεται με τη διάρκεια της άντλησης. Συγχρονικά στην αρχή της άντλησης της γεώτοπης Εβρος 3, δεύμα E3-1, η περιεκτικότητα σε  $\text{Cl}^-$  είναι 2252 mg/l, ενώ μετά από άντληση 6 μερών στη γεώτοπη η συγκέντρωση σε  $\text{Cl}^-$  αυξάνεται στου 3748 mg/l και η θερμοκρασία φθάνει στους 85°C (δεύμα E3). Αυτή η σταδιακή αύξηση σε  $\text{Cl}^-$  και θερμοκρασία κορριφεύεται μετά τη 48ωρη άντληση φθάνοντας στην τιμή των 4960 mg/l και 92,5°C αντίστοιχα. Η αφόμοιες τιμές παρατηρούνται και για το δεύμα K-1, δείχνοντας ότι τα δεύματα E3-2 και K-1 εκτοσούσποταν καλύτερα το νερό του ταμεντήρα των 92,5°C. Στο σχήμα 3 τα οποία που επρόσθιαν τα δεύματα E3-2 και K-1 βρίσκονται στην ειθεία της διάλυσης των θαλασσινού νικού. Στην ίδια ακριβώς θέση βρίσκεται και το νερό της πηγής Τραμανούπολης δείχνοντας ότι τη δροφοδοσία της γίνεται από τον ίδιο βαθύ γεωθερμικό ορίζοντα.

Επομένως αν υποτεθεί ότι η ανάμιξη του νερού των δύο ταμεντήρων E3 και E1 γίνεται μόνο μέσα στην γεώτοπη (και επομένως δεν ενδιαφέρει το όλο γεωθερμικό σύστημα) και ότι τα δεύματα E3-2, K-1 και TP δεν βρίσκονται στην ειθεία ανάμιξης της θαλασσινής με την E1 αλλά τείνουν στην γραμμή της ανάμιξης θαλασσινού νερού με μετεωρικό, αν και οι λόγοι  $\text{Na}/\text{Cl}$  και  $\text{K}/\text{Cl}$  δεν θεωρούνται σίγουροι δείκτες θαλασσινής βιολογίας. Την ίδια σειρά συνέβη στην πηγή Θεόφραστος Α.Π.Θην προέλευση τους ότι τα

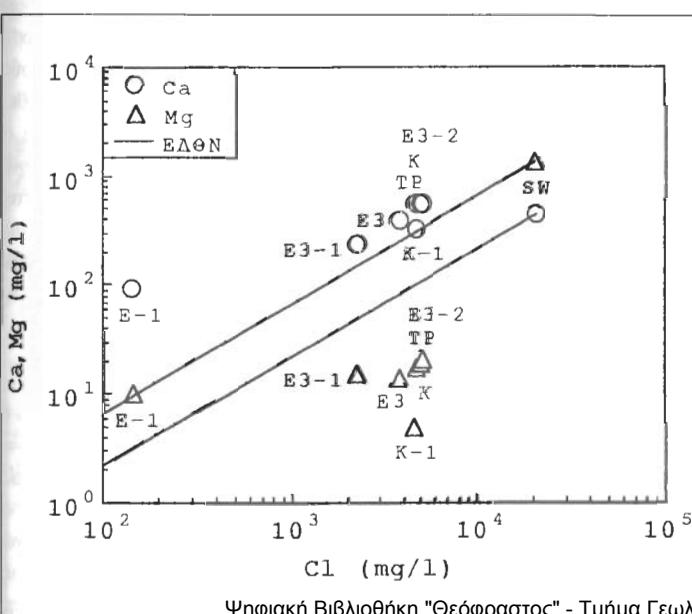
θερμά αυτά διαλύματα είναι αποτέλεσμα ανάμιξης κρύων επιφανειακών νεδοφόρων και θαλασσινού νερού. Επιπλέον ο λόγος Br/Cl της πηγής (Πίνακας 2), που θεωρείται σύγχρονος δείκτης θαλάσσιας προέλευσης (Ντότουκα και ά., 1994, Michelot et al, 1993) είναι ίδιος με αυτόν της θάλασσας ( $3,6 \times 10^{-3}$ ) επιβεβαιώνοντας την συμμετοχή του θαλασσινού νερού στο γεωθεμικό σύστημα. Βασιζόμενοι στη τιμή του Br<sup>-</sup> και στην τιμή του Cl<sup>-</sup>, με δεδομένο βέβαια ότι το ίδιο προέρχεται εξολοκλήρου από την θάλασσα, υπολογίστηκε ότι η συμμετοχή του θαλάσσιου νερού είναι περίπου 23%±1, και σ' αυτήν αποδίδεται το σύνολο των διαλυμένων αλάτων.



**Σχήμα 3:** Ιοντικές περιεκτικότητες του Na<sup>+</sup> και K<sup>+</sup> σε σχέση με τις περιεκτικότητες του Cl<sup>-</sup>. ΕΔΘΝ: Ευθεία διάλυσης θαλάσσιου νερού.

**Fig. 3:** Na<sup>+</sup> and K<sup>+</sup> contents vs Cl<sup>-</sup> contents. ΕΔΘΝ: Line of dilution of sea water.

Οσον αφορά τις αλκαλικές γαίες παρατηρείται εμπλοντισμός του Ca<sup>2+</sup> και μείωση του Mg<sup>2+</sup> (Σχήμα 4), σε σχέση με την ευθεία που εκφράζει την διάλυση της θάλασσας, τόσο για τα δεύματα των γεωτοήσεων όσο και για το δεύμα της πηγής, γεγονός που αποδίδεται στην θερμική κατάσταση του



**Σχήμα 4:** Ιοντικές περιεκτικότητες του Ca<sup>2+</sup> και Mg<sup>2+</sup> σε σχέση με τις περιεκτικότητες του Cl<sup>-</sup>. ΕΔΘΝ: Ευθεία διάλυσης θαλάσσιου νερού.

**Fig. 4:** Ca<sup>2+</sup> and Mg<sup>2+</sup> contents vs Cl<sup>-</sup> contents. ΕΔΘΝ: Line of dilution of sea water.

γεωθερμικού χαρακτήρα. Πρόγραμμα η αύξηση του  $\text{Ca}^{2+}$ , αλλά και των  $\text{HCO}_3^-$  και  $\text{Li}^+$ , αποδίδεται σε διαδικασίες διάλυσης σε συνθήκες σχετικά υψηλών θερμοκρασιών και πιέσεων του  $\text{CO}_2$ .

Η μερική πίεση του  $\text{CO}_2$  όπως υπολογίζεται με το πρόγραμμα Wateq-F (Truesdell and Jones, 1974) εδειχεί ότι τα ζεστά διαλύματα παρασημάνουν σχετικά υψηλές τιμές της τάξης των  $4 \times 10^{-2}$  atm (Ε3-2) (Πίνακας 2). Επιπλέον η ελάτωση σε  $\text{Mg}^{2+}$  μπορεί να οφείλεται στην ενσωμάτωσή του σε στεφρες φάσεις (White, 1970) διότι κατά την ανόρμη των γεωτρήσεων διαπιστώθηκαν δεινεργενή υδροθερμικά ορυκτά (χλωρίτης), που τυπικά σχηματίζονται από την αλληλεπίδραση νερού-πέτρωματος σε μέσες θερμοκρασίες. Οι υψηλές περιεκτικότητες σε  $\text{Li}^+$ ,  $\text{B}^{3+}$  και  $\text{F}^-$  που μετοχήθηκαν συντριβούν υπέρ της ύπαρξης σχετικά υψηλών θερμοκρασιών σε κρυσταλλικό περιβάλλον.

**Πίνακας 2:**  $\text{pCO}_2$  (atm) και δείκτες κορεσμού (Is) ως προς τον Ασβεστίτη (Is  $\text{CaCO}_3$ ), την Γύψο (Is  $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ), τον Ανιδρίτη (Is  $\text{CaSO}_4$ ), τον Χαλαζία (Is  $\text{SiO}_2$ ), τον Αλβίτη (Is  $\text{Na}[\text{Si}_3\text{AlO}_8]$ ) και τον Ανορθίτη (Is  $\text{Ca}[\text{Si}_2\text{Al}_2\text{O}_8]$ ).

**Table 2:**  $\text{pCO}_2$  (atm) and saturation indice (Is) of calcite (Is  $\text{CaCO}_3$ ), gypsum (Is  $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ), anhydrite (Is  $\text{CaSO}_4$ ), quartz (Is  $\text{SiO}_2$ ), albite (Is  $\text{Na}[\text{Si}_3\text{AlO}_8]$ ) and anorthite (Is  $\text{Ca}[\text{Si}_2\text{Al}_2\text{O}_8]$ ).

Λείγματα	$\text{pCO}_2$	Is	Is	Is	Is	Is	Is	Is
		$\text{CaCO}_3$	$\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$	$\text{CaSO}_4$	$\text{SiO}_2$	$\text{Na}[\text{Si}_3\text{AlO}_8]$	$\text{Ca}[\text{Si}_2\text{Al}_2\text{O}_8]$	
E1	$8 \times 10^{-3}$	0,72	-0,82	-0,88	0,50			
K-1	$6 \times 10^{-3}$	-0,05	-0,70	-0,60	0,43			
K	$3 \times 10^{-3}$	0,76	-0,69	-0,60	0,46			
E3	$4 \times 10^{-3}$	1,20	-0,64	-0,55	0,32	-0,01		-1,71
E3-1	$2 \times 10^{-1}$	0,01	-0,65	-0,55				
E3-2	$4 \times 10^{-3}$	0,92	-0,46	-0,35	0,33	-0,28		-1,69
TP	$9 \times 10^{-3}$	0,06	-0,72	-0,73	0,40			

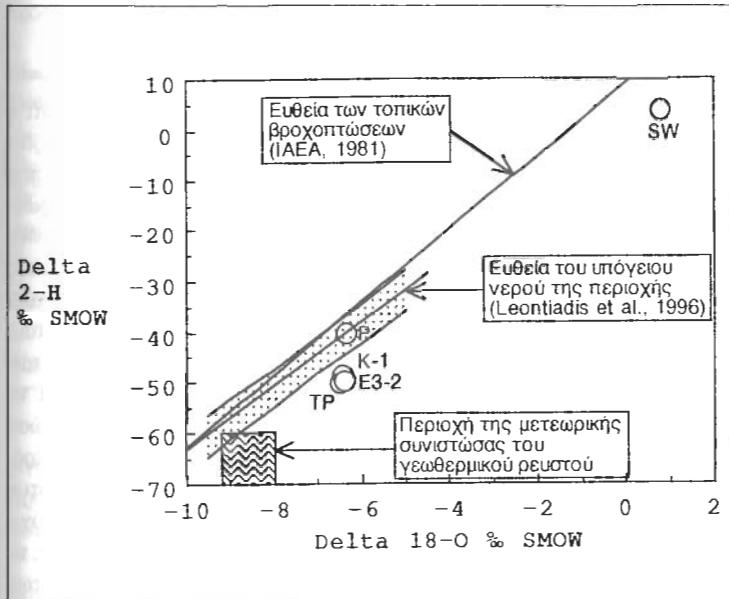
Ο αβαθής γεωθερμικός υδροφόρος (E1) χαρακτηρίζεται από υψηλές συγκεντρώσεις αλκαλίων σε σχέση με τις αλκαλικές γιατίς υποδεικνύοντας ότι η κυρλαόρδια του γίνεται κύρια στους ηρματειακούς σχηματισμούς της περιοχής. Επομένως φαίνεται ότι η χημική του σύσταση οφείλεται περισσότερο στην υδρολίση των αργιλοτυπικών ορυκτών παρά στην ανόρμη με νερά βαθύτερων υδροφόρων. Ο εμπλουτισμός σε  $\text{SO}_4^{2-}$  αποδίδεται στην οξείδωση του σιδηροπιρίτη ή και στη διάλυση δεινεργενών υδροθερμικών γύψων που βρίσκονται σε μικρές ποσότητες μέσα στους ηρματειακούς σχηματισμούς της περιοχής. Ο εμπλουτισμός του μόνο σε  $\text{SO}_4^{2-}$  και όχι σε  $\text{Ca}^{2+}$  μπορεί να αποδοθεί στην πιθανή αφαίρεση του ασβεστίου ή από το διάλυμα λόγω καθίξησης του ασβεστίτη. Πρόγραμμα ο δείκτης κορεσμού σε ασβεστίτη όπως υπολογίζεται με την βοήθεια του προγράμματος Wateq-F παίρνει την τιμή 0,7, ενώ ο δείκτης κορεσμού ως προς τη γύψο παίρνει την τιμή -0,8 υποδεικνύοντας για το νερό της E1 τη δυνητική διάλυση της γύψου και την καθίξηση ασβεστούχων ορυκτών. Επομένως τα νερά της Εβρος Ι αντιτροφούνται σε δεινεργενώντα ταμιευτήρια θερμικά νόμιμα επαγγελματικά από το ιντοκεμένο γεωθερμικό σύστημα παρασημάνοντας περισσότερες και μεγαλύτερες οικοιότητες με τα φτωχά σε άλατα επιφανειακά νερά παρά με τα φεντάτα του βαθύτερου ταμιευτήρα.

#### 4.2 Ισοτοπική προσέγγιση

Στο σχήμα 5, ( $\delta^{18}\text{O}$  σε σχέση με το  $\delta^2\text{H}$ ) δίδονται οι ισοτοπικές περιεκτικότητες των δειγμάτων, η ευθεία των τοπικών βροχοπτώσεων (I.A.E.A., 1981) και η ευθεία που εκφράζει τη σχέση  $\delta^2\text{H} = 0,1 + 6,3 \delta^{18}\text{O}$  στα διάφορα δείγματα υπόγειου νερού της περιοχής Κομιτινής-Εβρου (Leontiadis et al., 1996). Η περιοχή που ορίζεται γύψο από την ευθεία του υπόγειου νερού αναφέρεται στο επίπεδο οξισποτίας 95%. Παρατηρείται ότι το δείγμα P βρίσκεται πάνω στην ευθεία των υπόγειων νερών, εκφράζοντας αρχικής ισοτοπική βιβλιόθηκη "Θερμόφραστος" Ταμήμα Τετράλογος Α.Π.Θ.<sup>18</sup>O του νερού λόγω της

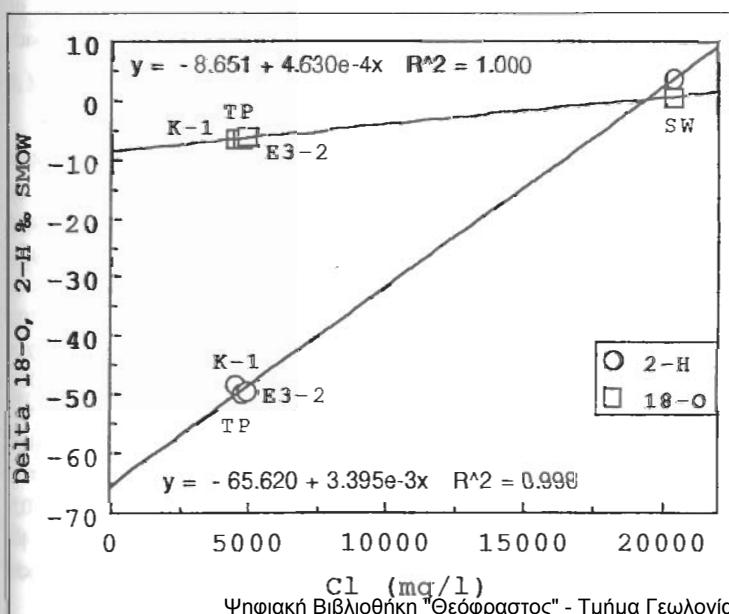
ανταλλαγής του με τα περιβάλλοντα πετρόληματα (ή με ένα  $\text{CO}_2$  πλούσιο σε  $^{18}\text{O}$ ) μέσα στα οποία κυκλοφορεί κάτω από συνθήκες σχετικά υψηλών θερμοκρασιών.

Η υδροχημική μελέτη έδειξε ότι τα θερμά νερά, δείγματα E3-2, K-1 και TP είναι αποτέλεσμα ανάμιξης μετεωρικού σε ποσοστό 77% και θαλασσινού νερού. Αυτή η ανάμιξη, (Πίνακας 3), επιβεβαιώνεται και από την γραμμική εξάρτηση  $\delta^{18}\text{O}$ ,  $\delta^2\text{H}$  με το  $\text{Cl}^-$  (Σχήμα 6). Η τομή αυτής της ευθείας με τον άξονα  $\Psi$  αποδίδει την τιμή των  $-8.6\text{‰}$  και  $-65.6\text{‰}$  vs SMOW για το  $\delta^{18}\text{O}$  και το  $\delta^2\text{H}$  αντίστοιχα στη μετεωρική συνιστώσα. Με βάση το ποσοστό ανάμιξης υπολογίζεται ότι το διπλάσιο της σταθεράς απόκλισης για τις ωοτοτικές τιμές της μετεωρικής συνιστώσας είναι  $0.59\text{‰}$  και  $5.2\text{‰}$  για το  $\delta^{18}\text{O}$  και το  $\delta^2\text{H}$  αντίστοιχα.



**Σχήμα 5:**  $\delta^{18}\text{O}$  σε σχέση με το  $\delta^2\text{H}$  στα νερά της ευρύτερης περιοχής Αριστίνου.

**Fig. 5:**  $\delta^{18}\text{O}$  vs  $\delta^2\text{H}$  contents of Aristino area thermal waters.



**Σχήμα 6:** Ημερετικότητες των σταθερών ιοντόποιν του νερού σε σχέση με το  $\text{Cl}^-$ , στην ευρύτερη περιοχή Αριστίνου

**Fig. 6:** Stable isotope contents vs Cl contents in water of Aristino area.

Η τοποθετηση των ισοτοπικών τιμών,  $\delta^{18}\text{O} = -8.6 \pm 0.59 \text{ ‰}$  και  $\delta^2\text{H} = -65.6 \pm 5.2 \text{ ‰}$  αυτού του μετεωρικού συστατικού ανάμεχης των γεωθερμικών ρευμάτων στο διάγραμμα  $\delta^{18}\text{O}$  vs  $\delta^2\text{H}$  (Σχήμα 5), οδηγεί μια περιοχή που βρίσκεται έξω και κάτω από την αντίστοιχη των υπόγειων νερών. Το γεγονός αυτό βρίσκεται σε αρμονία με τα συμπεράσματα της ιδροχημικής μελέτης ούμφωνα με τα οποία πιάζει ανταλλαγή με τα πετρώματα σε συνθήκες σχετικά υψηλών θερμοκρασιών.

**Πίνακας 3:** Υπολογισμός της θαλάσσιας συμμετοχής (%) στο βαθύ γεωθερμικό σύστημα.

**Table 3:** Marine contributions (%) calculated, from  $^{18}\text{O}$ ,  $^2\text{H}$ , Cl and Br, in the deep geothermal system.

Δείγμα	$^{18}\text{O-Cl(+3)}$	$^2\text{H-Cl(+3)}$	Cl(+1)	Br(±1)
E3-2	24	23	24	
K-1	23	25	23	
TP	23	23	23	23

Στις συνθήκες αυτές τροποποιείται το  $\delta^{18}\text{O}$  του νερού σε θετικότερες τιμές. Αν υποτεθεί ότι η τροφοδοσία του γεωθερμικού συστήματος βρίσκεται στην Ροδοπική μάζα που αναπτύσσεται βόρεια της περιοχής τότε, ούμφωνα με το σταθμισμένο μέσο υφόμετρο τροφοδοσίας των υπόγειων νερών (που είναι γύρω στα 700m), η ισοτοπική τους σύσταση, (κατά τη σχέση  $\delta^{18}\text{O}$  των υπόγειων νερών-σταθμισμένο μέσο υφόμετρο της περιοχής) (Leontiadis et al., 1996), είναι  $-7.7 \pm 0.24 \text{ ‰}$  για το  $\delta^{18}\text{O}$ . Όμως αρόματα και η τιμή  $-8.6 \pm 0.6$  που είναι τροποποιημένη εξ αισιάς της ανταλλαγής νερού-πετρώματος του  $\delta^{18}\text{O}$  της μετεωρικής συνιστώσας, στο επίπεδο αξιοποίησης 95% είναι σημαντικά διαφορετική από την αναμενόμενη  $-7.7 \pm 0.24 \text{ ‰}$ , στην περίπτωση που η τροφοδοσία των υπόγειων νερων γίνεται από την Ροδοπική μάζα που βρίσκεται βόρεια της περιοχής όπου έχουμε τις θερμές εμφανίσεις (η τιμή των  $-8.6 \pm 0.6$  αντιστοιχεί σε ένα υφόμετρο μηχανήτερο των 1100m). Επομένως δύο μετοχεί να είναι τα σενάρια που εξηγούν την ισοτοπική σύσταση του γεωθερμικού νερού, ή ότι η μετεωρική συνιστώσα προέρχεται από υψηλότερες περιοχές της Ροδοπικής μάζας ή τό ότι πρόκειται για πολύ παλιά νερά. Τόσο τα ισοτοπικά όσο και τα ιδροχημικά δεδομένα συνηγορούν υπέρ των παλιών νερών δηλαδή ότι η τροφοδοσία είγνεται σε περιόδους που επικρατούσε ψυχρότερο κλίμα από το σημερινό. Επομένως λόγω της μακροχρόνιας παραμονής του υπόγειου νερού σε περιβάλλοντα σχετικά υψηλών θερμοκρασιών, τα νερά υπέστησαν εναν εμπλουτισμό του  $\delta^{18}\text{O}$  περίπου  $1.8 \pm 0.9 \text{ ‰}$ , ούμφωνα με την εξίσωση των υπογειών νερών. Το γεγονός αυτό υποδεικνύει ότι η μετεωρική συνιστώσα θερμάνθηκε σε θερμοκρασίες μακρότερες των  $200^\circ\text{C}$  {εμπλουτισμός  $3\text{ ‰}$  σε  $\delta^{18}\text{O}$  του νερού αντιστοιχεί σε θερμοκρασίες πάνω των  $200^\circ\text{C}$ , (Truesdell and Hulston, 1980; Panichi and Confiantini, 1981; Giggenbach et al., 1983)} πιθανά ποτὲ να αναμιγνύει με τον θαλάσσιο πόλο.

#### 4.3 Γεωθερμομετρία

Οι θερμοκρασίες που εκφράζουν την τελευταία ιδιόρροπία με τα ούμπα των κοριταλλικών πετρωμάτων αναγράφονται στον πίνακα 3. Για τον υπολογισμό τους χρησιμοποιήθηκαν τα γεωθερμόμετρα του  $\text{SiO}_2$  (Fournier, 1981), του Na/K (Amorsson et al., 1983), Na-K-Ca (Fournier and Truesdell, 1973), του K/Mg (Giggenbach et al., 1983), Li/Mg (Kharaka and Mariner, 1989) και του Na/Li (Fouillac and Michard, 1981). Γενικά παρατηρείται μια θερμή ομοιοιδρία τόσο για κάθε γεωθερμόμετρο όσο και για το κάθε δείγμα. Οι θερμοκρασίες που προτείνονται με τη χρήση του γεωθερμομέτρου του πυριτίου κυμαίνονται από  $90^\circ\text{C}$  για το δείγμα της πηγής Τσαϊμανούπολης μέχρι  $125^\circ\text{C}$  για το δείγμα που προέρχεται από τη γεωτρήη Κονδύλη. Οπως είδαμε τόσο η ιδροχημική όσο και η ισοτοπική μελέτη έδειξαν ότι το νερό της E3-2 καθώς και τα νερά της K-1 και TP είναι αποτέλεσμα ανάμεχης μετεωρικού και θαλασσινού νερού. Από τον υπολογισμό των δεικτών κορεσμού προέκυψε ότι τι θερμά νερά των γεωτρήσεων Εβρος 3, Κονδύλη και το νερό της γεωτρήσης Ε1 των φρεάτων ιδροφόδου ορίζονται είναι υπέροχα ως προς τον καλαζία με τιμές 0.3, 0.4 και 0.5 αντίστοιχα, υποδεικνύοντας ότι η ανάμεξη τείνει να αιχνήσει την κατάσταση υπεροχρογραφία με αποτέλεσμα να υπεισέχουνται σφιδάματα στον υπολογισμό της θερμοκρασίας του νερού του βαθύτερον ιδροφόδου ορίζοντας Φυσιακή Βιβλιοθήκη "Θεόφραστος" - Τμήμα Γεωλογίας, Α.Π.Θ.

Το γεωθερμιόμετρο Na/K, αποδίδει στο δεύτημα E3-2, που βρίσκεται πλησιέστερα του γεωθερμικού φεντού, την θερμοκρασία των 141°C. Το ζεστό νερό (δεύτημα E3-2) είναι σχεδόν σε ισοδροπία ως προς τον αλβίτη (-0,3) και σημαντικά κάτω από την κατάσταση κορεσμού σε σχέση με τον ανοφθίτη (-1,7). Επομένως μπορεί να υποτεθεί ότι η ισοδροπία νερού και των αστοίων ( $\text{Na}^+$  και  $\text{K}^+$ ), σήμανει με την εξίσωση:  $\text{NaAlSi}_3\text{O}_8 + \text{K}^+ \rightarrow \text{KAlSi}_3\text{O}_8 + \text{Na}^+$ , διαφορετικά τις τιμές του λόγου Na/K υποδεικνύοντας ότι μπορεί να υπολογίζεται η θερμοκρασία του φεντού για την τελευταία ισοδροπία αυτού του λόγου. Όμως μένει πάντα η αβεβαιότητα σχετικά με την καθίξηση του  $\text{K}^+$  εξ αιτίας της επαγγελματικής μείωσης της θερμοκρασίας. Σε αυτή την περίπτωση το γεωθερμιόμετρο Na/K δίνει θερμοκρασίες χαμηλότερες της πραγματικής. Άριστη η θερμοκρασία των 140°C μπορεί να θεωρηθεί σαν τη μικρότερη πιθανή του βαθιού γεωθερμικού φεντού και είναι πολύ κοντά στην θερμοκρασία που αποδέει από την ισοτοπική προσσέγγιση. Η αριθμητική θερμοκρασία εντολογίζεται με την βοήθεια και του γεωθερμιόμετρου K/Mg.

**Πίνακας 4:** Εκτίμηση της θερμοκρασίας (°C) των βαθειού γεωθερμικού φεντού.

**Table 4:** Temperatures estimated from chemical geothermometers of the deep geothermal fluid.

Γεωθερμιόμετρα	E1	E3	K	K-I	E3-1	E3-2	TR
SiO <sup>2</sup>	85	113	125	128		128	94
Na/K	68	118	122	133	132	131	136
K/Mg	83	133	125	152	133	130	126
Na/K/Ca	115	178	154	184	195	170	157
Li/Mg				119		146	140
Na/Li			84			130	135

Με το γεωθερμιόμετρο Na-K-Ca υπολογίζονται υψηλότερες θερμοκρασίες, της τάξης των 170°C, γεγονός που δε μπορούσε να οφείλεται στην μείωση του  $\text{Ca}^{2+}$  λόγω καθίξησης αιθερούχων ορυκτών. Πράγματι το δεύτημα E3-2 δείχνει υπεροχεσμό ως προς τον αιθερούχη (0,9). Αντίθετα τα νερά των Λουτρών Τραύανονύπολης είναι σε ισοδροπία ως προς αυτό το ορυκτό.

Με τα γεωθερμιόμετρα Li/Mg και Na/Li καθώς και με τα γεωθερμιόμετρα του Na/K και K/Mg υπολογίζονται παρόμοιες θερμοκρασίες κατατάσσοντας, σήμανει και με τα όσα αναφέρθηκαν προηγούμενως, το θερμό νερό του βαθύτερου ορυκτού της ειρηνευης περιοχής Αριστηγού στα πεδία γαμηλής-μέσης ενθαλπίας.

## 5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η υδρογεωχηματική μελέτη έδειξε ότι ο εμπλουτισμός σε άλατα του νερού των επιφανειακού ιθροφόρου οφείλεται κυρίως στο φαινόμενο της υδρόλινης των αργιλοπινετικών ορυκτών. Αντίθετα οι ιοντικοί λόγοι περισσότερο των Br/Cl, Na/Cl και λιγότερο των K/Cl των θερμών δειγμάτων του βαθύτερου υδροφόρου οφείλονται είναι τυπικοί θαλασσινών διαλυμάτων, υποδεικνύοντας ότι αυτά τα νερά μπορούν να προέρχονται από την ανάμιξη μετεωρικού και θαλασσινού νερού.

Τα σταθερά ισότοπα (<sup>18</sup>O, <sup>2</sup>H) επιβεβαίωσαν την συμμετοχή θαλασσινού νερού στο γεωθερμικό σύστημα, σε ποσοστό περίπου 23% και έδειξαν ότι υπάρχει διαφοροποίηση της τιμής του <sup>18</sup>O του νερού λόγω της ανταλλαγής του με τα περιβάλλοντα πετρώματα κάτω από οινοθήκες σχετικά υψηλών θερμοκρασιών ή με  $\text{CO}_2$  πλούσιο σε <sup>18</sup>O. Ακόμη τα ισοτοπικά δεδομένα έδειξαν ότι πρόκειται για πολύ παλιά νερά, δηλαδή η τροφοδοσία έγινε σε περιόδους που επικρατούσε φυσητέρο φλωδό πλήμα από το σημερινό.

Από το σύνολο των γημικών γεωθερμιομέτρων που χρησιμοποιήθηκαν υπολογίστηκε μια πιθανή θερμοκρασία της τάξης των 140°C για το γεωθερμικό φεντό του βαθύτερου υδροφόρου ορυκτού. Η θερμοκρασία αυτή είναι πολύ κοντά σε αυτήν που προκύπτει από την ισοτοπική θεώρηση.

Η γεωχηματική-γεωθερμιομέτρηση "Ψηφιακή Βιβλιοθήκη" Θεσσαλονίκης ΑΙΤΗ Πομπειούντης προσέγγιση

κατατάσσουν τον βιωμένο υδροφόρο οργίζοντα της ειρήνευτης περιοχής Αριστηνού στα γεωθερμικά πεδία χαμηλής-μέσης ενθαλπίας, φαίνεται δε ότι η δήλη περιοχή αποτελεί γνωτικά ενιαίο γεωθερμικό πεδίο με ομηρικές δυνατότητες ανάπτυξης και εφαρμογών.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Οι συνγραφείς ευχαριστούν θερμά τον Δρ. Ι. Λεοντιάδη για τις επουκοδομητικές συζητήσεις που είχαν μαζί του πάνω στα θέματα ισοτοπικής ηδρολογίας.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- ARNORSSON, S., GUNNLAUGSSON, E. & SVAVARSSON, H. 1983. The chemistry of geothermal waters in Iceland. III. Chemical geothermometry in geothermal investigations. *Geochim. Cosmochim. Acta*, 47, 547-566.

ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ, Γ. & ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ, Ζ. 1986. Θερμή υδροφορία περιοχής Αλεξανδρουπόλεως Πρωτεύου Ιου Διεθνούς Συνέδριου για τα Θερμομεταλλικά νερά και την ανάπτυξη των Λουτφοπόλεων. 10/1985, *Θεσσαλονίκη*, 113-132.

FOUILLAC, C. & MICHAUD, G. 1981. Sodium lithium ratio in water applied to geothermometry of geothermal reservoirs. *Geothermics*, 10, 55-70.

FOURNIER, R.O. 1981. Application of water geochemistry to geothermal exploration and reservoir engineering. In: Ryback L. and Muffler, L.J.P. (Eds.), *Geothermal Systems: Principles and Case Histories*, J. Wiley, New York, 109-143.

FOURNIER, R.O. & TRUESELL, A.H. 1973. An empirical Na-K-Ca chemical geothermometer for natural waters. *Geochim. Acta*, 37, 515-525.

GIGGENBACH, W.F., GONFIANTINI, R. & PANICHI C. 1983. Geothermal systems. In: *Guidebook on Nuclear Techniques in Hydrology*. IAEA, Technical Reports, No. 91, 359-376, Vienna.

GIGGENBACH, W.F., GONFIANTINI, R., JANGI, B., & TRUESELL, A.H. 1983. Isotopic and chemical composition of Parbatti valley geothermal discharges. North-West Himalaya, India. *Geothermics*, 12, 2/3, 199-122.

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY (I.A.E.A.), 1981. Statical treatment of environmental isotope data in precipitation. Technical Reports No. 206, IAEA Vienna.

IVANOV, R. 1966. The Rhodope cenozoic petrographic province. *San. Jugosl. Geol.*, 2, 94-114.

KHARAKA, Y.K. & MARINER, R.H. 1989. Chemical geothermometers and their application to formation waters from sedimentary basins. In: Naeser N.D. and McCollom, T.H. (eds). *Thermal History of sedimentary Basins*. Springer-Verlag, New York, 99-117.

LANGELIER, W.F. & LUDWIG, H.F. 1942. Grafical methods for indicating the mineral character of natural waters. *J. Am. Water Works Assoc.*, 34, 335p.

LEONTIADIS, I.L., VERGIS, S. & CHRISTODOULOU, TH. 1996. Isotope hydrology study of areas in Eastern Macedonia and Thrace, Northern Greece. *J. of Hydrology* 182, 1-17.

MICHELOT, J.L., DOTSINKA, E. & FYTIKAS, M. 1993. A hydrochemical and isotopic study of thermal waters on Lesbos island (Greece). *Geothermics* 22, 2, 91-99.

ΝΤΟΤΣΙΚΑ, Ε., MICHELOT, J.L. & ΠΟΥΤΟΥΚΗΣ, Δ. 1994. Το ισοτοπικό γεοθερμόμετρο θευκών νερού: Μερικά πιλαιδεύματα εφαρμογής σε Ελληνικά Τεθωρακικά πεδιά. 70 Συνέδριο της Ελληνικής Γεωλογικής Εταιρίας 5/94, Θεο/νίζη, Λεκτίο Ελλ. Γεωλ. Ετ., XXX/4, 221-230.

PANICHI, C. & GONFIANTINI, R. 1981. Geothermal waters. In: *Stable Isotope Hydrology: Deuterium and Oxygen-18 in the Water Cycle*. IAEA, Technical Reports, No. 210, 241-268, Vienna.

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Η. 1975. Γεωλογικός χάρτης της Ελλάδος, 1:50.000, φύλλο Φέρα-Ηέπλος-Αίνος, ΙΓΜΕ.

TRUESELL, A.H. & JONES, B.F. 1974. WATEQ a computed programme for calculating chemical equilibria of natural waters. *J. Geol. Surv.* 2, 233-248.

- TRUESDELL, A.H. & Hulston J.R. 1980. Isotope evidence on environments of Geothermal systems. In: **Handbook of Environmental Isotope Geochemistry**, Fritz P. and Fontes J.Ch. (eds). The Terrestrial Environment, A, Elsevier, Vol. 1, 179-219.
- WHITE, D.E. 1970. Geochemistry applied to the discovery, evaluation and exploitation of geothermal energy resources. **Geothermics**, Spec. Iss.2, 1, 58-80.